



HIBY

SANDGUSS

ENTWICKLUNG · BEARBEITUNG · MONTAGE **PLUS**



Traditionsunternehmen Hiby - modern und zukunftsorientiert
The traditional enterprise Hiby - modern and future-oriented

Seit Mitte des 19.ten Jahrhunderts setzt Hiby Maßstäbe in Bezug auf Qualität und Beständigkeit. Mit dem Willen zur Innovation und dem stetigen Reagieren auf neue Märkte gehören wir auch heute zu den gefragten und bekannten Unternehmen.

Unter ständigem Ausbau der Kerngeschäfte agieren wir als Hiby Gruppe in Fusion mit der ELAFLEX Tankstellentechnik als ein hochmodernes Produktionsunternehmen im Bereich Alu-Guss, Rotguss und Tankarmaturen sowie bei der Montage von Zusammenbau-Modulen auf nationalen und internationalen Märkten. Unsere Kunden kommen aus allen Bereichen des Fahrzeug-, Maschinen- und Anlagenbaus, aus der Elektro-, Installations- und Umwelttechnik.

Since mid 19th century we are setting benchmarks regarding quality and reliability. Amenable to innovations and always sensitive to new markets we always are amongst the desired and established companies until today.

We as the Hiby Group in fusion with Elaflex constantly develop our core business. Our expertise lies within casting aluminium and gun metal, beyond that we produce fuel dispensing nozzles as well as construct and assemble modules for both national and international markets.

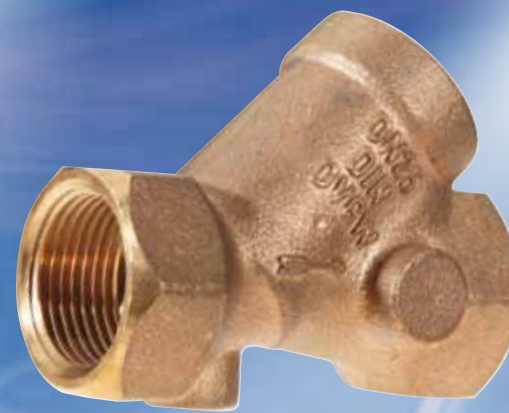
We impress with a by high degree of vertical integration including mechanical treatment and mounting. Our customers are spread through various branches of industry – car construction, mechanical engineering as well as electrical, installation and environmental technologies.

Alu-Guss: Verlässliche Fertigung und Kundennähe
Aluminium-cast: reliable production – customer focus

Als angesehener Spezialist für Alu-Guss nach DIN EN 1706 beherrschen wir das Sandguss-Verfahren (kernintensiv, dünnwandig und druckdicht). Die integrierte Gießerei mit hochmodernem Modellbau reagiert äußerst flexibel. Verantwortlich für eine extrem hohe Standzeit von Kernkästen und Modellplatten, für minimalen Verschleiss und Wiederholgenauigkeit der Sandkerne sind der Einsatz moderner Formanlagen und modernster Materialien wie Kunstharze. Ein fertigungsnaher Modellbau ermöglicht den schnellen und reibungslosen Produktionsablauf und die sofortige Durchführbarkeit von notwendigen Reparaturen. Alle Modelleinrichtungen unserer Kunden werden auf Wunsch brandsicher eingelagert.

As a specialist for alu-casting acc. DIN EN 1706 we are optimizing the sand casting process for core-intensive, thin walled and pressure-tight. The integrated foundry and the modern pattern and mould making side by side enables us to react flexibly to various and changing requirements. Modern machinery as well as materials guarantee long living core boxes and pattern plates, minimized wear and repeat accuracy. Modelling and production side by side enables us to work quickly and efficiently and maintenance in time. Naturally our storage facilities are of high quality and enables us to store all customers' models.





Entwicklung und Innovation
Development and innovation

Zusammen mit unserem Kunden entwickeln wir effiziente und zukunftsorientierte Lösungen. Aus den Anforderungen der unterschiedlichen Produktbereiche Alu- und Rotguss erwächst eine Erfahrungstiefe, die uns zu einem kompetenten Gesprächspartner macht. Wir entwickeln Lösungen für Buntmetalle und fertigen Qualitätsprodukte für die unterschiedlichsten Einsatzgebiete und Branchen: Automotive, Maschinen- und Anlagenbau, Luftfahrt und Sonderfahrzeugbau, Schiffbau, Marineteknik, Heizungs-, Sanitär- und Umwelttechnik werden ebenso abgedeckt wie die Elektronik, Elektro-, Steuer- sowie Regelungs- und Tanktechnik.

In corporation with our customers we develop efficient and future-oriented solutions regarding aluminium and gunmetal alloys. Furthermore we produce quality products for all kinds of branches and applications - automotive, machinery and equipment, aviation and special transportation engineering, shipbuilding and nautical industry, heating, plumbing and environmental as well as electronic, tank and control and regulation technology.



Rotguss – komplett und vielseitig
Gun metal casting – entire and versatile

Im Produktbereich CU-Gusslegierungen fertigen wir nach DIN EN 1982 im Sandguss-Verfahren. Die mechanische Komplettbearbeitung sowie Oberflächenbehandlungen (Beschichtungen, Lackierungen und Chromatierungen) vervollständigen unsere Fertigungsbandbreite. Automatische Formanlagen der neuesten Generation garantieren eine reibungslose und hochwertige Produktion. Die abschließende Funktionsprüfung sorgt für den hohen Grad an Perfektion der HIBY-Produkte. Anlässlich der ISH in Frankfurt feierte die erste blei- und nickelfreie, gießbare Messinglegierung ECOCAST® 3 ihre Premiere. Wir sind bereits heute in der Lage, diesen Werkstoff prozesssicher zu vergießen.

Our product range sand casting of copper alloys we produce acc. DIN EN 1982. The mechanical machining as well as surface treatment (coating, finishing, iridite etc.) round off our entire spectrum. Automatic moulding units of the latest generation guarantee smooth and high-quality production. The first lead- and nickelfree castable brass-alloy ECOCAST® 3 had been introduced during the trade fair ISH in Frankfurt - by now we are able to cast this material in a process-sure manner!





QS – ein zentrales Thema
Quality assurance – an essential issue

Alle Hiby-Produkte entsprechen den gewünschten Kundenanforderungen. Erstmusterberichte sowie Maschinenfähigkeitsnachweise mit cpk-Werten nach VDA dokumentieren die Erreichung der geforderten Standards. Dazu prüfen wir auf Druckdichtheit, setzen Rissprüfung sowie Röntgenprüfung ein und führen neben laufenden Prozesskontrollen mit SPC-Stationen diverse zusätzliche Tests durch. Permanente Produkt-, Prozess- und Systemaudits, das Prüfen mit verschiedenen Qualitätswerkzeugen wie FMEA, Ishikawa Methoden sowie ABC Analysen stellen das hohe Qualitätsniveau in allen Fertigungsstufen sicher. Für Gussteile können entsprechend Prüfzeugnisse mit Materialanalyse und mechanischen Werkstoffwerten mitgeliefert werden. Wir sind zertifiziert nach DIN EN ISO 9001, SIRA, BASEEFA, UL und darüber hinaus für diverse Bauartzulassungen.

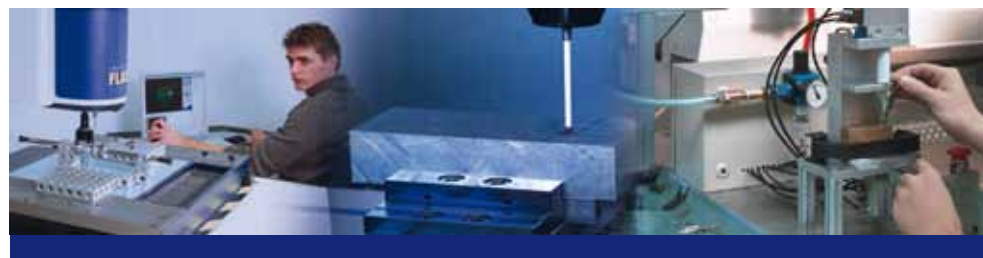
All Hiby-products are of course up to required standards. The documentations comprises initial sampling inspection, machine certificate of proficiency with Cpk-value according to VDA. Additionally we proof the pressure-tightness, work with flaw detection and X-ray inspection. Every manufacturing step is controlled with local SPC-stations. The high quality is guaranteed by permanent production-, processing- and system audits, testing with different quality implements like FMEA, ISHIKAWA and ABC analysis. (On request we deliver the parts with test certificates including material analysis and mechanical characteristics). We are DIN EN-ISO 9001-, SIRA-, BASEEFA- and UL certified and we also carry various design approvals.



Know-how in der Montage
Know how in assembling

Neben der Fertigung von Alu- und Rotguss sind wir spezialisiert auf die Montage von Zusammenbaumodulen aller Armaturenprodukte, insbesondere im Bereich der Tankarmaturen. Mit effizienten Baugruppen-Montagestraßen und auch an dieser Stelle systematischen, kontinuierlichen Qualitätskontrollen erreichen wir höchste Präzision, die den Anforderungen unserer Kunden gerecht wird. Unser Lager- und Auslieferungsservice, die zeitgerechte und fehlerfreie Lieferung sowie die wiederholbare Serienfertigung dokumentieren die Kundennähe, die in unserer Firmenphilosophie eine tragende Rolle spielt.

Additional to the production of alu-and gunmetalcast we are specialised in assembling valve components, particularly in the range of filling valves. Efficient assembly lines and constant and methodical quality control ensures high precision matching customers' expectations. Our store- and delivery service, the just-in-time and accurate despatch, the repeatable serial production documents the customer focus – this plays a decisive role in our philosophy.





ELAFLEX HIBY Tanktechnik GmbH & Co. KG
Zweigniederlassung Plettenberg
Grünestraße 32-34 · D-58840 Plettenberg
Phone +49 2391 925-0 · Fax +49 2391 925-170
www.hiby.de